

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7861

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 2 SEPTIEMBRE 1929

Redacción y Administración
CALLE NUEVA.

EL PROBLEMA BALEAR

La prensa balearica y nuestro diario remozan y dan de nuevo actualidad al tema que tomamos como epígrafe y del que hemos tratado, hasta apurarlo, desde muy antiguo; desde que nuestro muy estimado amigo el doctor don Federico Llansó, digno ex-diputado por este distrito, puso tan trascendental asunto sobre el tapete de la pública discusión y lo llevó al Parlamento mediante una proposición de ley, como aya perfectamente razonada y desarrollada.

Mientras no se solución tal problema hemos de mantenernos en el patenque donde se lucha por resolverlo y por esto nos place copiar hoy lo que don Bartolomé de Roselló dice en nuestro colega «La Voz de Ibiza», del 24 del mes en curso, bajo los títulos «Para nuestros comunicantes. ¿Cómo resolveríamos el problema balear?»

He aquí copiado textualmente el artículo de referencia:

PARA NUESTROS COMUNICANTES

¿Cómo resolveríamos el problema balear?

«He aquí la pregunta que nos formulan algunos viejos amigos y varios conaturales que no sabemos que nos profesaran la amistad que acaban de demostrarnos.

Mas no se limitan las misivas recibidas a la pregunta que encabeza estas líneas si no que, relacionadas con ella, nos hacen otras, y a todas es forzoso contestar.

Ya dijimos en anterior escrito que es necesario y conveniente aplicar a las islas Baleares una ley igual o parecida a la que dividió en dos la provincia de Canarias; pero es preciso que hoy aclaremos este concepto para, de tal suerte, empezar a satisfacer la curiosidad de nuestros comunicantes.

Entendemos nosotros que en Baleares debe haber una sola Capitanía General, un solo Gobierno Civil y una sola Audiencia; pero que, en cambio, la presente Diputación Provincial debe ser substituida por tres Cuerpos Insulares, uno para cada una de las tres islas mayores, o sean Mallorca, Menorca e Ibiza; y esta es la división administrativa de Baleares que no es hogaño la primera vez que preconizamos.

Presidente y vice-presidente natos del Cuerpo Insular de Mallorca, serían el Gobernador Civil y el Alcalde de Palma, respectivamente, y los vocales los alcaldes de todas las poblaciones de la Isla mayor.

Presidentes y vice-presidentes natos del Cuerpo Insular de Menorca, serían el Delegado del Gobierno y el Alcalde de Mahón, respectivamente, y vocales los alcaldes de todas las poblaciones de dicha Isla.

Por lo que se refiere a Ibiza, la constitución de su Cuerpo Insular debería ser igual a la de Menorca, y esto, como es natural, impediría el nombramiento de un Delegado del Gobierno, cargo del que siempre ha carecido nuestra Isla y como es lógico, vocal del Cuerpo Insular Pythiuso, sería el alcalde de Formentera.

Hemos de subrayar el propósito de que todos los Alcaldes de los pueblos de Ibiza y Formentera sean vocales del Cuerpo Insular Pythiuso, para evitar que, como ocurrió en otra ocasión que planteamos este problema, se propague que la constitución del mencionado Cuerpo, tendría como forzosa consecuencia la desaparición de todos los Ayuntamientos rurales de la Isla.

¿De qué fondos se nutriría la caja de los Cuerpos Insulares? A este pregunta, formulada por unos pocos, hemos de contestar clara y concisamente.

Los Ayuntamientos de las Islas Baleares satisfarán a sus respectivos Cuerpos Insula-

res las cantidades que, en concepto de Condingente Provincial, satisficieren, en la actualidad, a la Diputación, los que a ésta aportan en concepto de Arbitrio sobre la Exportación de frutos y las que, por otros conceptos, van a las de la Diputación Provincial Balear.

De este modo, y tal vez suprimiendo o amnoriando el mencionado Arbitrio, podríamos no sólo hacer frente a todas las atenciones que, actualmente corren a cargo de la Diputación, sino que también tendríamos medios para construir en nuestras dos islas los caminos vecinales de que carecen, y tanto se nos regatean y para acometer otras obras de carácter público de que están necesitadas.

Entre éstas se destaca la de dotar de una fachada decente a nuestras Casas Consistoriales, ya que en ellas debería tener, de momento, su sede, el Cuerpo Insular, toda vez que va a levantarse un edificio para instalar el Instituto Elemental.

Tenemos Hospital e Inclusa; no hemos de pensar en la construcción de una Casa de Misericordia, o Asilo de Ancianos e Impedidos, porque esta benemérita obra la realiza por su cuenta don Ignacio Wallis, y no sería gravoso construir un Manicomio, pues no consideramos difícil hallar un propietario que cediera gratuitamente los terrenos adecuados para ello.

Tampoco constituiría capítulo de grandes gastos el de los sueldos del personal de oficinas, que, lo mismo el técnico que el corriente, no precisa ser muy numeroso.

Salta a la vista que esto último y tal vez algo más que ahora pasa inadvertido, pertenece a la categoría de detalles secundarios, que la práctica, más que otra cosa, nos ayudará a resolver el día en que, por fortuna para Ibiza y Formentera, se decreta la división administrativa del archipiélago balear y tengan personalidad propia nuestras islas Pitiusas.

BARTOLOME DE ROSELLO.

INFORMACION POLITICA

El espectáculo actual de la política española ofrece la ocasión de pensar y decidir la voluntad hacia resoluciones que puedan fundar una labor provechosa.

Por una parte la discusión tolerada del proyecto de la Constitución que el actual gobierno se propone dar al país, y por otra la actividad de algunos hombres destacados de la izquierda política, son los móviles que están agitando la opinión pública.

Los socialistas han repartido a sus diversas secciones y colectividades un manifiesto en el que examinan en líneas generales el «Anteproyecto de Constitución de la monarquía española», declarándose disconformes con su orientación, y radicalmente contrarios a su establecimiento.

Refutan la proyectada Constitución como un sistema absolutista complicado a fuerza de estar disfrazado, y en oposición se declaran, una vez más, francamente partidarios de una República democrática que les permita alcanzar la plenitud del poder político que consideran necesaria para evolucionar la gobernanación del Estado hacia el rumbo a que se dirigen sus ideales.

Por otro lado, según una información que recedía en un diario argentino, confirmada por una personalidad de las que se citan, Marcelino Domingo, Gregorio Marañón, Gabriel Alomar, Alvaro de Albornoz, Ramón Pérez de Ayala, el redactor jefe del diario «La Voz» Javier Bueno, Luis Jiménez Asúa, Artigas Arpón, el abogado Gilzarza, Botella, el catedrático Sánchez Román y Gordón Ordax han efectuado varias reuniones para pre-

parar la fundación del partido republicano radical socialista, que según indican tiene extensas raíces en Cataluña.

También se efectúan gestiones para la formación de un partido, republicano también, de tendencia moderada, el cual estará integrado por muchos elementos políticos del antiguo régimen que se preparan a la derecha republicana.

En Madrid se prepara la publicación de un nuevo diario que se titulará «La República» que ha de ser órgano que recoja la esencia del republicalismo histórico.

También los elementos afluídos a «La Alianza Republicana» efectúan intensísima labor de organización, habiendo repartido un proyecto de bases de una agrupación de partidos republicanos españoles, la cual ha sido muy bien estudiada y va mereciendo la aprobación de considerables fuerzas republicanas.

La frase de Marañón ha intensificado fervientes agitaciones, con las que los ideales se remozan y la indiferencia hacia los asuntos políticos ha declinado favorablemente.

Por nuestra parte seguimos con interés el movimiento político del que en Menorca no quedamos excluidos.

T.

HISTORIA HUMANADA

La Bigamia de Mesalina

Siempre me ha sorprendido que la historia del Imperio romano sea el asunto principal de la antigüedad, sobre el cual nuestra juventud muestre su predilección, ya que el conocimiento de la historia de las naciones bárbaras del Norte o el de los despotismos de Oriente sería, a mi modo de ver, de mucha mayor utilidad para la educación moral de nuestra joven generación.

Una gran parte de la historia de Roma resulta vergonzosa en extremo: pues la inmundicia, la ferocidad y la general bestialidad de los romanos puede apenas ser tenida en cuenta para el suministro de materia a un celoso de algún valor.

Tómese, por ejemplo, el reinado del emperador Claudio (años 41-54 antes de Jesucristo), aquel achacoso y casi idiota monarca cuyo gobierno, con ser tan despreciado, es considerado todavía por muchos como un período regenerador, si se le compara con el de su predecesor Nerón.

Al subir al trono Claudio, sentía tal horror de ser asesinado, que durante los treinta primeros días de su reinado permaneció oculto en su palacio; pero, afortunadamente, su joven esposa Mesalina le regaló con un hijo, el que la historia conoce con el nombre de Británico; y cuando el fin, vencido el natural temor de aparecer en público, hizo su primera presentación llevando en brazos a su hijo, la historia nos recuerda que, este acto, lo realizó para aplacar, sin duda, las iras de su pueblo.

Sin embargo durante todo el tiempo que duró su reinado, no permitió que nadie se le acercara sin haber sido escrupulosamente cachaceado y enérase que, en la mesa, su guarda personal le rodeaba constantemente pasando además los manjares. De un natural apocado, extremábase al menor ruido y sus miradas furivas llegaron a ser proverbiales; y aun se añade que, de vez en cuando, miembros de su séquito que se hacían sospechosos por cualquier motivo, eran mandados a la horca para calmar los temores del Emperador.

Apesar de su despótico gobierno, era Claudio tratado con soberano desprecio por sus súbditos y enérase que, al hallarse en una ocasión presidiendo un alto tribunal de justicia, uno de sus administrados, vejado sin duda por el César, le llamó «viejo bobo» en su misma cara; y también se refiere de otro que con el mismo motivo le arrojó un libro a la cabeza.

El sentimiento que despertaba Claudio entre su pueblo era una mezcla estrepitosa de temor e irritación; y la infidelidad de su esposa es el motivo de uno de los mayores registros populares que registra la Historia. Al final, no tuvo más remedio que mandarla de capitán por haberse atrevido en vida del Emperador a contraer segundas nupcias con Silvio, que era su amante. Avisos de su triste fin llegaron a Mesalina cuando se encontraba en medio de inenarrables escenas de orgía con que celebraba su bigamia, presentándose acto seguido ante el César para aplacar sus iras. Pero Narciso, el secretario de Claudio, que, dicho sea de paso, era el mayor de sus validos y acostumbraba a gobernar en su nombre—y con este motivo se cuenta que había emesado una considerable

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fecadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

fortuna—impidió la entrevista, dándose el caso de que Mesalina fuera ejecutada a los pies de su misma madre.

Casó después Claudio con Agripina, que, según refiere la Historia, le asesinó; sea lo que fuere parece ser que murió envenenado a consecuencia de haber ingerido una Jroga que Agripina le propinó. Lo llevaron moribundo a la cámara real; donde le acostaron en su cama, mientras que bufones y chanceros cabriaban a su alrededor para que su estado no trascendiera al público, antes que Agripina estuviera lista para presentar a sus vasallos a su hijo Nerón como futuro Emperador.

Una vez Nerón en el trono, hizo asesinar al hijo de Mesalina, Británico, que era el legítimo sucesor de la corona; y más tarde lo mismo con Agripina, cuyas manos estaban aun teñidas de la sangre de sus víctimas, incluyendo entre ellas al valioso Narciso.

Entre todos los horrores de esta salvaje y trágica pesadilla histórica, el matrimonio de Mesalina con Silvio destaca con tonos del más fantástico incidente; es tan difícil en verdad dar asenso a la narración, y aun dulcificar con enfemismo los hechos, que el historiador se encuentra perplejo acerca de cual camino adoptar. Tácito sostiene que todo el asunto, si no fuera una amarga realidad, parecería una fábula; y Suetonio afirma que, aunque resulte algún tanto inverosímil, no por eso deja de ser menos cierto.

Claudio, sin duda, divorcióse de Mesalina firmando no solamente su real licencia para el matrimonio de su esposa con Silvio, sino que también la proveyó de una dote; y a pesar de este real asentamiento, ofendióse tanto al enterarse de esta boda que ordenó ejusiliciar a Mesalina, a Silvio y a todos los que en aquella habían intervenido.

Tal vez saquemos algo en limpio, si escuchamos por unos momentos la discusión habida entre dos damas de la Corte romana en tiempos ya de Nerón y que tuvo lugar un día allá por el año 55, antes de la Era cristiana. Les nombraremos Calpurnia y Vipsiana y hemos de suponer que la última se mostraría alzada ante tamañas aseveraciones.

—No me lo explico, a menos que admitamos que el Emperador no estuviera en su cabal juicio.

—No se trata de esto—replicó Calpurnia.—Creo que la explicación hay que hallarla en el desapego natural del César, tratándose de un valednario. Más de una vez, debió haberse preguntado, si valía la pena de haber llegado a este extremo, efectuando arrestos y juventud que no tenía. Porque has de saber que Claudio tenía cerca de sesenta años y Mesalina sólo frisaba en los veinte y seis.

—No veo en ello ningún inconveniente—contestó Vipsiana.

—La conducta de un marido viejo que tiene su esposa joven es siempre peculiar—arguyó Calpurnia.—Necesita de su mujer y no la necesita; suele mostrarse celoso de ella y no hay razón para que lo esté. No me cabe duda que el Emperador sabía que Mesalina le era infiel, y aunque podía pensar que los innumerables amantes de su esposa no le hacían ningún favor, no se hubiera atrevido a suponer por un solo instante que él fuera el único hombre que pudiera adueñarse del corazón de la Emperatriz. Ello requería una vitalidad que le faltaba en absoluto: ¡el pobre estaba tan viejo y gastado, y ella en cambio tan joven y romántica!

—¡Romántica! Es frase demasiado generosa.—dijo Vipsiana sonriendo;—pero admitamos en el caso de ella que esta palabra sea la hoja de parra para ocultar la verdad.

—Exacto—replicó Calpurnia.—La conducta de Mesalina no puede considerarse de otro modo que como el resultado de una inmoralidad corriente y vulgar; pues siempre procuró dorar la píldora a los ojos de la gente, haciendo ver que realmente sentía amor por sus admiradores.

—Las Emperatrices tienen este privilegio—sonrió Vipsiana.—Ningún hombre puede pagarles sus mercedes; así es que ellas son libres de afirmar que lo hacen por amor.

Calpurnia asintió:—Entonces cuando el Emperador empezó a comprender con quien tenía que habérselas debió sentir algo así como un gran alivio. De este modo se evitaba tener que desempeñar el papel de actor principal y creo que a la postre debió imaginarse que, dado su estado, le era mucho más fácil gobernar una mujer infiel que otra a cual quiera que le hubiera sido adicta, pobre viejo!

—¿Queréis dar a entender que cuando se enteró de lo de Silvio, no sintió celos de él?

—Desde luego, estuvo celoso; pero no quiso competir con él. Limitóse a encogerse de hombros, filosófica y tristemente, y admitir que una fiel Mesalina hubiera sido demastada para él. Sin duda, la quería, sintiéndose orgulloso de ella y por esta razón le hubiera mortificado perderla; pero no pudiendo asumir siempre el papel de marido ofendido no quería tampoco dárselo a entender así; de modo que resolvió dejar a Silvio el negocio del amor, cerrar sus ojos y contentarse con las migajas que le dejasen.

—Sin embargo, no me cabe la menor duda que debió aborrecer a Silvio—declaró Vipsiana.

—Me atrevo a decir que así debía ser en efecto—contestó Calpurnia.—pero si hubiera decretado su muerte, Mesalina hubiera perdido de él hasta que un nuevo amor se presentase, aparte de que ello le hubiera valido las iras de Mesalina y esto realmente no lo desaba. Y en este estado fué cuando tuvo conocimiento del oráculo.

—¿Os referís al oráculo que predijo que el marido de Mesalina moriría antes de expirar el año?—dijo Vipsiana, aludiendo al que la Historia menciona y que a mi modo de ver suministra la clave para la solución de este enigma.

—Cierto, y ello fundió verdadero pánico al Emperador. El era el marido de Mesalina, y el oráculo era claro en su exposición, no pudiendo significar otra cosa, a menos que se divorciara, que debía morir. Pero tanto quería divorcio, y entonces fué cuando Narciso propuso al achacoso Emperador un divorcio nominal.

—¿Qué queréis decir?—preguntó Vipsiana.

—Que Narciso le manifestó—añadió Calpurnia—lo conveniente que sería declarar un proyecto de divorcio, sin que Mesalina lo supiera, y luego extender otro documento ca-sándola con Silvio, sin que los amantes tuvieran conocimiento de ello. Como Emperador estaba por encima de la Ley, y de este modo mientras Mesalina continuaba siendo su esposa a los efectos consiguientes, Silvio adquiriría el estado de esposo legal, por la cual la amenaza del oráculo caería sobre Silvio, y no sobre el Emperador. Pero aún hay más, puesto que el César intentaba de nuevo casarse con Mesalina, después que hubiera pasado el sueldo de la muerte de Silvio.

—Conforme, pero Mesalina debió saber todo esto, porque públicamente casó con Silvio—señaló Vipsiana.

—Aquí está el quid—exclamó Calpurnia.—Narciso tenía su propio interés en el asunto. Creyó que Mesalina era su enemigo, que quería además desposeerle de su cargo, y entonces vio la ocasión de desembarazarse de ella. Así es que secretamente la informó que el Emperador, que se hallaba ausente en Ostia, la había divorciado, autorizando su matrimonio con Silvio, de quien, el César sabía esta ba ella enamorada.

—Si esto fuera verdad, debió ella necesariamente creer que el Emperador se mostraba muy generoso y dispuesto a sacrificarse por ella—arguyó Vipsiana.

—Lo concedo, pero también me inclino a creer que lo tomaría por un desprecio—contestó Calpurnia—¡le iba tan bien el cargo de

Reflejos de «El Motín»
Interesante semanario
Recomendado a los librepensadores
Precio: VEINTE CENTIMOS
Se aceptan encargos en la
«Tipografía Mahonesa»
CALLE NUEVA.

LICENCIADOS DEL EJERCITO

Destinos hasta 3.000 pesetas. Próximo curso de dos mil plazas. LA PATRIA, órgano nacional remite a sus abonados las relaciones de vacantes y adjudicación y les informa gratis. Suscripción 5 pesetas trimestre giradas al pedir el alta. — Libro «Destinos Públicos», reformado, 3'50 ptas. — Redacción y Admon. Glorieta San Bernardo, 2, Madrid.

Emperatriz, y aun sospecho que concibió la idea de promover una rebelión y hacer que proclamaran a Silvio Emperador.

—Pero todo el mundo niega que esto fuera su intención; a lo menos, que Silvio quisiera ceñir la corona.

—Sí, lo admito; pero no me negaréis que lo de la rebelión permaneció en secreto por lo menos en su mente: bastaba por el momento hacerla aceptar a Silvio por esposo, en vez de tenerlo por amante, sin que ella protestara. Y recordadéis que Silvio era uno de sus románticos ensueños, porque estaba toca de remate por él. De este modo, llamó a sus amigos para informarles que el Emperador había resuelto entregarla a Silvio y desde aquel momento podían considerarse como con sumado el matrimonio.

—Pero no veo en todo ello cómo pudo beneficiarse Narciso.

—¿No lo comprendéis?—sonrió Calpurnia. —Narciso se fué directo al Emperador con tanto que Mesalina le había puesto en el trono casándose con Silvio, a quien además intentaba sentar en el trono.

—Pero el Emperador debió comprender, que la culpa era suya.

—De ninguna manera; Narciso no le dijo que Mesalina estuviera enterada de los documentos secretos; solamente le manifestó que tal matrimonio lo había contraído Mesalina por pura envidia, o, si queréis, por mera impudicia; y que no le quedaba otro remedio que condenarla a morir. El Emperador, de momento, no supo qué partido tomar; pero comprendió, al fin y al cabo, que si acusaba a Silvio de querer asesinarle podía mandar al ajusticiar, cumpliéndose de este modo la profecía, sin hablar más del asunto.

—Pobre Silvio —sollozó Vipsiana.—Fué ejecutado enseguida, ¿no es cierto?

—Sí, en seguida; al recibir el primer golpe aun tuvo ánimos para pedir que lo rematasen y evitarle sufrimientos. El Emperador quiso perdonar a Mesalina, pero Narciso insistió en que se mostrara enérgico y el fin le arrancó la orden de su ejecución. Luego, cuenta la Historia que, arrepentido cambió de opinión; pero fué demasiado tarde.

—Supongo que a la postre lo sentiría en extremo —dijo Vipsiana.

—Lo sintió y no lo sintió —replicó Calpurnia.—A lo menos esto es lo que yo me inclino a creer. Los maridos entrados en años como he sostenido siempre, son tan originales con sus jóvenes esposas! Las quieren... y no las quieren.

LIN LECTOR

DE ALAYOR

Los que se van

El pasado jueves salieron para Barcelona, desde donde embarcarán para Buenos Aires, nuestros buenos amigos don Juan Florit y familia que han pasado unos meses en Alayor al lado de sus familiares.

El señor Florit nos dejó encargado manifestáramos la imposibilidad que tuvo para despedirse de sus muchos amigos y que no pudiéndolo hacer personalmente lo hicieramos en su nombre desde estas columnas.

Al despedir a estos amigos les deseamos buen viaje y mucha suerte en los negocios que tienen establecidos en la ciudad del Plata.

M.

TEATRO PRINCIPAL

LUNES 2 SEPTIEMBRE 1929. 9'45 noche. Piano

Revista Paramóni

Última proyección de la interesante comedia

HULA

por CLARA BOW

Completa el programa una cómica de gran risa

Piteas y Principales 1'00. Segundo 0'50. Butacas 0'40. Entrada 0'55.

Próxima sábado.—CAPRICHOS DE AMOR por María Jacobini.

AVISO. Los señores abonados que el día 9 no hayan encargado localidades para la temporada 1929-1930, no tendrán derecho a reclamación.

SALON VICTORIA

SABADO 7 SEPTIEMBRE. A las 6 1/2 y a las 10 noche. But. 1'25. Pal. 5'00. Gral. 0'60

CONTINUACION DE LA TEMPORADA DE VERANO con el soberbio espectáculo de la PELICULA CANTADA Y SINCRONIZADA:

Gigantes y cabezudos

Basada en la zarzuela del mismo título, creación de la gentilísima actriz: CARMEN VIANCE, la deliciosa CARMINA de LA CASA DE LA TROYA.

DEBUT de los eminentes cantadores aragoneses: MILAGROS NAVARRO y JOSE NAVARRO

NUTRIDO CORO interpretará la bellísima canción: CORO DE REPATRIADOS.

Gran Rondalla Aragonesa

FIN DE FIESTA con las JOTAS más famosas y el exitoso LOS SÍTOS DE ZARAGOZA.

Crónica local y general

Un número nuevo en el programa de fiestas

Este año se anuncia, ya lo hemos dicho en ediciones anteriores, un número nuevo en el programa de las fiestas. Son los gigantes y los cabezudos o cabezotas, espectáculo que pueden disfrutar constantemente los pueblos de la península y que nosotros vamos a tener ahora por primera vez.

Va a ser la llegada de los gigantes y los cabezudos un acontecimiento extraordinario para nuestra chiquillería que se propone recibirlos con todos los honores.

Para los chicos son expresamente tales espectáculos, llenos de ilusión para la vista, que les ciega y no les deja ver la realidad. Los oropeles falsos de los gigantes y la risible estampa de los cabezotas no les permite apreciar la vaciedad que hay detrás de aquellas telas, de aquellos bordados y de tantas lentejuelas. No saben que debajo dichos adornos solamente hay un esqueleto de listones y el cartón esconde un truchimán que les da movimiento y que a veces, engañado también por las apariencias, cree que los honores rendidos a la ficción van dirigidos a su persona, y se crece hasta el punto de considerarse personaje; hasta que terminada la fiesta y abandonado el disfraz, puede darse cuenta de su insignificancia.

Felices por unos momentos los niños, rinden, incautos, honores a las majestades de oropel. Ya crecerán y se harán hombres y se darán cuenta de que la realidad es muy distinta.

Así los pueblos también. En su infancia se dejan llevar por el entusiasmo y se arrojan y acatan y se ciegan por cualquier chirimbo; pero el tiempo, que es el mejor maestro, les alecciona, y cuando llega la mayor edad solamente se dejan guiar por los prestigios que poseen una verdadera solidez que es garantía de seguridad.

Dejemos, sin embargo, que nuestros niños se diviertan y se refocilen, con un espectáculo teatral en que todo es ficción. Que vengan los gigantes; lleguen ya los cabezudos y reciban en las próximas fiestas las manifestaciones de entusiasmo de que son objeto en todas partes. Gocemos por unos días, siguiendo el programa que ha trazado nuestro Ayuntamiento, olvidándonos de nuestras constantes preocupaciones. Y luego, a trabajar otra vez, a vivir en la realidad y a procurarnos nuestro sustento y a impulsar en lo posible el progreso de nuestro pueblo.

Fallecimiento en Ciudadela

El sábado dejó de existir, a la edad de cincuenta y cinco años, el entusiasta republicano y consecuente librepensador don Juan Gener Piris, querido amigo nuestro cuya muerte sentimos, como sienten también cuantos en vida le conocieron y tuvieron por ello ocasión de estimarle y apreciarle.

Separado de toda confesión religiosa,

hizo honor siempre a sus convicciones, siendo su empeño puramente civil y asociándose a la conducción del cadáver, además de sus amigos y los de su familia, todo el pueblo liberal de Ciudadela que quiso testimoniar así cuanto aprecia los ideales hondamente sentidos.

Reciban nuestro pésame su señora viuda doña María Sintes, sus hijos Juan, Antonio, Magdalena y María, sus hermanos don Pedro, don José, don Jaime, doña Ana, doña Florentina, doña Magdalena y demás familia, todos muy apreciados amigos nuestros.

Regreso de la Colonia Escolar

Las 6 y 45 de la tarde serían anteayer, sábado, cuando llegó a la plaza de la Constitución el primer coche de los que en larga hilera eran portadores del personal de la Colonia Escolar que acaba de pasar un tiempo radita en el Lazareto. En este primer coche, al frente de la colonia infantil flameaba el pañuelo nacional.

Al llegar fueron los escolares aplaudidos, vitoreados por el público muy numeroso que les aguardaba.

En la casa consistorial les dió la bienvenida el señor alcalde interino don Pablo del Amo, a quien acompañaban el teniente de alcalde don Emilio Alvarez Margarida, el concejal don Bartolomé Carreras, el arquitecto municipal don Francisco Femenías y el director de Lazareto Sanatorio don Francisco Aristoy. Estaban también otras personas que quisieron asociarse al recibimiento.

Después de la salutación del señor Alcalde el director de la Colonia don Juan Socías obsequió a todos los presentes con un discurso en el que juntamente con exhortaciones para los escolares vertió elogios a quienes han organizado la colonia y cooperado a su éxito. Luego se dieron vivas al Ayuntamiento, a la Colonia y al Director del Lazareto.

Los muchachos entonaron después a toda voz el himno a la bandera y varios cantares alusivos al Ayuntamiento, a la Colonia y a los empleados del Lazareto. Fueron muy aplaudidos. Para terminar se dió un fuerte viva a España; luego se retiraron todos.

Los escolares se muestran satisfechos de la estancia en el Lazareto, así como del trato que se les ha dado.

Son por ello merecedores de felicitación el director don Juan Socías, sus subalternos doña Magdalena Carreras y don José Pascual, así como el personal todo que presta servicio en el Lazareto con su digno director señor Aristoy al frente.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

«Se colcada»

Animada y concurrida se vió la reunión celebrada ayer a las once en la Casa Consistorial para tratar de la organización de la caballería, o sea la tradicional colcada que el sábado y domingo próximos rotará y caracolará por estas calles para solaz y regocijo de transeúntes y vecinos; muchos de ellos también correrán y saltarán.

Para los cargos del séquito montado se hizo la designación siguiente:

Presidente, don Pedro Bala.
Capellán, don Bernardino Juanico.
Caixé-señó, don Juan Florit.
Caixé Sobrepasat, don José Carretero.
Caixé Pagés, don Juan Mascero, de Binlillant Vey.
Caixé Manestral don Miguel Huguet.

Terminada la reunión todos salieron muy satisfechos y se prometían un lisonjero éxito.

La red telefónica

Por espacio de algunas semanas se ha trabajado con gran actividad por la brigada de obreros especializados de la Compañía Telefónica Nacional de España, secundados por buen número de obreros de esta localidad, para levantar los postes de la red telefónica interurbana.

Actualmente se hallan colocados todos en el trayecto desde esta ciudad a Ciudadela.

El sábado fueron despedidos algunos obreros en espera de nuevas órdenes para extender la red, que redundará en beneficio de Menorca.

La Compañía Telefónica Nacional ha de mostrarse hasta ahora mucho interés en el asunto.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

Información militar

SERVICIOS PARA EL MES DE SEPTIEMBRE.—El servicio médico de plaza durante el citado mes se prestará en la forma siguiente:

En Mahón, el Teniente Médico don Enrique Obregón Fernández, del Grupo de Ingenieros de Menorca, que tiene su domicilio en la calle de San Fernando número 15.

En la fortaleza de Isabel II, el Alférez médico de complemento don Santiago Mespoch, calle de Isabel II 14-10.

Asistencia facultativa a las fuerzas de guarnición en Villa Carlos y San Felipe, el Capitán Médico del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca don José Riera Pers, con domicilio en la calle de Portal de Mar número 15.

El despacho de medicamentos en la Farmacia Militar, tendrá lugar de 8 30 a 12 30 y de 15 a 19.

La conducción de enfermos y personal al Hospital Militar, se efectuará a las 9 y a las 17 30 por la lancha automóvil de dicho Establecimiento.

Queda nombrado Oficial de transeúntes para el mes de septiembre, el teniente (E. R.) del Regimiento de Infantería Mahón número 65 don Víctor Varons Rubin.

Herraje para el ganado de Sanidad, un herrador del Regimiento Mixto de Artillería de Menorca y para el afecto a este Gobierno Militar, otro del Regimiento de Infantería Mahón número 65.

El toque de oración durante el repetido mes se dará a las 19.

MANDO.—Habiendo regresado a esta plaza se hizo cargo nuevamente del mando del Gobierno Militar el Excelentísimo señor General Rodríguez Pedrú, cesando en el mismo el Excelentísimo señor General de brigada 2.º Jefe del expresado Centro don Fernando Rich Font que lo desempeñaba con carácter accidental.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada, Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día, Teniente Coronel de Infantería don Osvaldo Gómez.

Imaginario, Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Hospital y Provisiones, 10.º Capitán de Infantería.

Vigilancia, 19.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa Carlos:

Vigilancia, 2.º Oficial de Artillería.

Imaginario, 5.º Oficial de Artillería.

Agradeciendo

Con atento B. L. M. del Secretario de la Sociedad palmesana Fomento del Turismo hemos recibido un ejemplar de un nuevo folleto de propaganda editado por aquella prestigiosa entidad y dedicado a Norte América. En el folleto se reproduce un leonatorio artístico sobre Mallorca publicado en «The New York World» y escrito por el alcalde de la isla de Manhattan (Nueva York).

Muy agradecido por el obsequio nos es grato corresponder al saludo con que lo acompaña el digno secretario don Francisco Vidal Sureda.

Borrachera con ruedas

No muy avanzada la noche de ayer un beodo daba traspases por la plaza-claustro de abastos, pero como llevaba un cerretón de mano, debido a esta circunstancia no perdió el equilibrio, pese a los valvenes.

Como la «merluza» no debe llevarse al claustro-mercado, el sereno señor Leal, con buen acuerdo, aposentó al que la paseaba en el hotelito de prevención para que se desprendiera de ella, mediante un plácido sueño; ese sueño llamado la mona, el más apropiado para deshacerse de las merluzas vergonzosas e inadmisibles.

En cartera

Por falta de tiempo y espacio dejamos aplazada para mañana la publicación de la reseña de la fiesta celebrada ayer tarde en Calañigue, organizada por la Liga Marítima.

De viaje

En el vapor correo salieron ayer por la mañana para Alcudia y Barcelona treinta y tres pasajeros, entre ellos el capitán de Infantería don Pedro Pascual Montañez y su señora, el primer oficial del vapor «Rey Jaime II» don Salvador Pró, el guarnicionero militar don Anastasio Replio y familia, y otros amigos don Miguel Petrus, don Fernando Jansá Guardiola, don José Pons, don Guillermo Coda Pons, don Alejandro Roseño, don Francisco Borrás, y los Exploradores de España señores Antonio y Julio Real.

Para asistir al congreso de seastrería que se celebrará en la Exposición Internacional de Barcelona, marchó nuestro amigo el señor de esta ciudad don José Casteyó Borrás.

ABRICA DE GAS

== C O K ==
Servicio a domicilio

Fiesta ciclista

Se prepara para el día 15 del actual una fiesta ciclista con carácter benéfico, para recaudar fondos a favor del Patronato de Homenaje a la Vejez del Marino.

La fiesta tendrá lugar en el campo de la Unión Sportiva.

Según noticias que nos han facilitado hay muchas cintas bordadas por señoras de esta localidad, que aceptaron gustosamente el encargo, contribuyendo así a la obra caritativa que se tiene en proyecto y que no dudamos resultará un éxito.

Nacimientos

Los esposos don Juan Moreno Alonso y doña Etadía Domínguez Berrad, oriundos de Salamanca y domiciliados en esta ciudad, calle Santa Rosa número 51, han tenido la ventura de recibir el nacimiento de una niña, que habrá de llamarse María del Carmen.

También han recibido igual ventura los esposos don León Revirlego Sierra y doña Margarita Gomila Tavárez, que residen en la calle del Rector Penedas número 5, los cuales han puesto por nombre el de Juliana a su niña recién nacida.

Sean las nuevas maternidades motivo de la felicidad de sus familias a las que comencemos nuestro parabién.

También «Diario de Ibiza»

Este estimado colega en su edición del 28 del pasado mes tenía también muy oportunamente y con gran satisfacción por nuestra parte en el bien denominado problema de leer, asunto que es de toda la provincia y que en especial interesa a nuestra isla y a las de Ibiza y Formentera.

Después de hacer constar que el asunto fue y hace muchos años planteado por el doctor Llansó y que en el mismo llegaría el citado colega muy lejos, nos dispensa el honor de copiar íntegro con cita de la procedencia el artículo con que hace ya días encabezamos la Crónica Local y General bajo el título «Mallorquinismo y Problema Balear».

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 64 canastos con manzanas procedentes de los huertos de Calampor, 17 bultos huevos, 2 cestos con trozos de jidos punto de lana, 22 bultos con alpargatas con piso de goma, 5 cajas con calzado, muebles, 26 bidones vacíos y otros efectos.

NUESTROS MERCADOS

Habiendo comenzado la época de caza, en el mercado se ofrecían hoy, por primera vez en esta temporada, buen número de conejos de campo, y algunas perdices. Su precio no tenía alteración con respecto a los años anteriores; según el tamaño se venden de a 2'25 y a 3' pesetas cada pieza.

De público había escasa concurrencia, seguramente porque los lunes se nota menos actividad.

Los huevos se venden a 3 pesetas la docena.

Ayer se vendieron en el mercado nuevo cuatrocientos treinta y seis kilogramos de pescado.

Esta mañana de Ciudadela han descargado setenta y seis kilogramos.

De Fornells setenta y uno, y de este puerto doscientos cuarenta y cinco.

En total menos de cuatrocientos kilogramos.

CASINO DEL CONSEY

HOY LUNES 2 SEPTIEMBRE. A las 9 1/2. SESION POPULAR con Cuarteto

Precios: Preferencia 0'40. General 0'30. PROGRAMA MONUMENTAL:

Ambición de mujer

Emocionante drama por Dorothy Revier, Clara Windsor, Conway Tearle

Exposiciones de Barcelona y Sevilla

Y estreno de la comedia del Oeste en 5 partes por Buddy Rosewell

Buscando la revancha

Sábado, domingo y lunes: Grandes bailes públicos

NUEVA OBRA EN PUBLICACION

EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:
EL CIELO (astronomía) y **EUROPA, I** (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor **ATLAS** por el gran número de **MAPAS** que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página.

El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«**EL CIELO**», Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá, Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché, consta de 550 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETAS.**

«**EUROPA**» (vol. I) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beltrán y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidó Llatas, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Reparaz (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 51 láminas en colores, 56 planos y mapas, 668 grabados, ricamente encuadernado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO 60 PESETAS.**

La obra constará de los volúmenes siguientes: **EL CIELO.—EUROPA, I.—EUROPA, II.—ASIA, OCEANIA, AFRICA.—AMERICA.**

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1 a la 1-40.

Crónica Nacional

LA EXPOSICION DE BARCELONA

La verbena de la Prensa

La verbena organizada por la asociación de la Prensa y celebrada en la noche del sábado en terrenos de la exposición de Barcelona ha resultado una fiesta grandiosa, coronada por el más lisonjero éxito, en medio de un público enorme.

La cabalgata previa, presidida por la reina de la fiesta con su corte de honor, fué muy vistosa.

El palacio de Agricultura estaba atestado. La tómbola estuvo animadísima y el sorteo de magníficos regalos levantó inmenso júbilo.

Brillantes y vistosos fueron los bailables ejecutados por los discípulos de la profesora del Liceo.

Este y otros números del programa fueron esplendísimos. La música eléctrica era solicitadísima. La algazara se prolongó hasta la madrugada y el público quedó muy satisfecho. Lo único que se ha lamentado es el abuso en el precio de las entradas.

Conferencia

En la Casa de la Prensa, en la Exposición de Barcelona, y con ocasión del congreso de la Publicidad se ha leído una conferencia dictada por don José María Urdóiz.

Se trata de un estudio muy notable.

Los que vienen y los que vendrán

Han llegado a Barcelona diversas personalidades extranjeras. Para la inauguración del pabellón de Rumania vendrán campesinos con los trajes típicos de aquel país.

En preparación

Va muy adelantada la organización del congreso de sastrería. Se inaugurará mañana. También se prepara la inauguración del pabellón de Rumania, acto que revestirá gran esplendor.

EL MOMENTO POLITICO

Una nota oficiosa

La prensa publica una nota oficiosa de inspección obligada. Dice en ella el gobierno que nada hay acordado sobre prórroga de la Exposición de Barcelona.

Tampoco se han concertado las fechas para los viajes del Presidente de Portugal a España y de don Alfonso a Lisboa.

Asuntos de gobierno

El Rey llegará a Madrid el martes. El jueves celebrará sesión el Consejo de Ministros.

Dice el marqués de Estella

El jefe del Gobierno ha hecho las manifestaciones siguientes: El sábado acompañará al infante don Jaime en su viaje a Baleares.

Visitará Mallorca, Menorca e Ibiza.

Regresará el día 15. El 24 marchará a San Sebastián para asistir en calidad de testigo a la boda del marqués de Encinara.

Va también el conde de Romanones. Esta coincidencia afortunada me proporcionará ocasión para hablar con aquel ex jefe de gobierno sobre la aceptación o la negativa al llamamiento para intervenir en la Asamblea Consultiva.

Las legiones de la U. P.

Como coronamiento de sus manifestaciones el marqués de Estella dijo:

Estoy muy satisfecho de mis últimos viajes.

Las enormes legiones de la Unión Patriótica, añadió, realizan la transformación de España. Contra la realidad nada pueden las argucias ni los sofismas de los perturbados del orden social.

Candidatura desautorizada

Se habla todavía de la candidatura de don Francisco Cambó para asambleista en representación del Colegio de Abogados de Barcelona.

«La Veu de Catalunya» dice que el señor Cambó no ha autorizado tal candidatura.

Patrones que quieren ir a la asamblea

La Confederación Patronal ha pedido que se le conceda puesto en la asamblea gubernamental consultiva.

No ha exteriorizado empero las ideas y propósitos determinantes de tal petición.

Noticias y sucesos

Con severa solemnidad apropiada y con carácter civil por tratarse del cadáver de un mahometano se ha efectuado el entierro de un explorador de Tánger. El finado vino con la sección que acaba en la concentración internacional en Montjuich.

Rindió honores un piquete, asistieron las autoridades y formaron en el cortejo los compañeros del campamento internacional.

Víctima de la electricidad

Barcelona.—En un pozo del Metropolitano ha muerto electrocutado un obrero. Se llamaba Francisco López Rodríguez.

Consejo de guerra, detenciones

Se ha autorizado la celebración del consejo de guerra que ha de examinar y juzgar el proceso seguido a unos catalanes que tratan de evadirse de la cárcel.

Han sido detenidos en Barcelona dos docenas y media de sujetos de malos antecedentes.

Dos asuntos

Se ha prorrogado por siete días el plazo para la matrícula no oficial en los centros oficiales.

Desde Santander dicen que el marqués de Estella ha visitado el penal de Dueso.

Desde Puerto Rico en un cascarón de nuez

Notifican desde San Juan que en una lancha gasolinera procedente de Puerto Rico y después de ochenta y cuatro días de navegación

ción ha llegado el médico don Francisco Caballero.

Durante el penosísimo crucero arrojó víolos lentos temporales.

El señor Cebalero visitará la Exposición de Sevilla y luego irá a la de Barcelona.

DEL EXTRANJERO

De todo y de todas partes

Disturbios

En Jerusalén siguen los disturbios entre mahometanos y judíos.

Es muy censurada la policía inglesa. Los nacionalistas de Egipto han enviado una protesta a la Sociedad de Naciones.

Reconciliados y satisfechos

La Haya.—Ha terminado la conferencia internacional pacifista con intermedios levantiscos encargado de liquidar las deudas de guerra, lo que al fin se ha logrado.

Ahora se redacta el acuerdo definitivo conciliador ya tomado.

El día 14 del corriente empezarán a desalojar la Renania las tropas extranjeras.

Ha regresado a París el gran estadista jefe del gobierno francés señor Briand.

Es felicísimo.

MAHON LAWN TENNIS CLUB

Para el match del día 7 se despacharán localidades el miércoles y jueves, de 7 a 9 de la tarde, en el Salón Victoria y el viernes y el sábado, a partir de las 3 y media, en el campo de juego.

SE VENDEN

Varias casas y una con vistas al mar. También hay una viña. También se compraría una casa o se cambiaría.

FACILIDADES DE PAGOS

Informes: Isabel II, 70 Mahón. (De 12 a 1 tarde).

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento Agosto de las Deudas Amortizables al 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

FUTBOL

Zamora F. C. 3 Unión Sportiva 1

Ayer tarde el equipo ciudadela se presentó completo íntegramente con los mismos elementos y con la misma formación con que ha jugado todos los partidos de la competición pasada.

Su conjunto, bien compenetrado, en el que hay jugadores de empuje y valía, con otros muy veteranos, consiguió otra victoria en la serie brillantísima que hogaño han logrado apuntarse.

Los unionistas siguieron jugando con el asunto de espaldas. Durante ciertos momentos parecía que habían de hacerse dueños de la situación y del triunfo; pero el equipo no tiene todavía la compenetración y el fondo suficiente para resistir con acierto los embates de un prolongado ataque ni para efectuar los rapidísimos contraataques que les llenan ron de honor, hasta en las más atargas tardes.

Con las mudanzas y la falta de criterio que ha imperado, el equipo ha dejado de serlo fallándole la compenetración, y hasta ha perdido las características de su juego.

Anteño los unionistas eran maestros en los largos desplazamientos de juego, y los ataques fulminantes desconcertaban y batían a sus contrarios.

Actualmente los esfuerzos quedan agotados en una serie incesante e infructuosa de pases cortos. Rara vez recoge un balón de lento interior, que no inicie su avance con un retroceso—venga la paradoja—y al terminar su jugada, siempre el enemigo ha podido colocarse suficiente y temerario para deshacerla.

En la primera parte Antón jugó en el puesto de delantero centro y remató de muy cerca y gol en balón servido por Nicolás. En la segunda parte, con su acostumbrado acierto ocupó el puesto de medio centro.

Miguel Sintes empezó jugando con grandes bríos y decisión, como en sus mejores tiempos. Al disputar empeñosamente un balón sufrió un rudo entronazo con el portero del Zamora, cayendo ambos; pero al levantarse Miguel Sintes se hubo lesionado una rodilla y su juego se eclipsó; en la segunda parte no salió a la pista, y en cambio apareció Davila quien ocupando el puesto de delantero centro evidenció que tenía deseos de realizar una labor práctica y eficaz; sin embargo, sus esfuerzos resultaron baldíos. Apenas llegó a entenderse con sus compañeros de línea.

Francisco Sintes, en la primera parte defendió con soltura y conocimiento del juego el puesto de medio izquierda; mas en la segunda, le obligaron ocupar el lugar de delantero izquierdo, para cuyo ejercicio no está dotado el veterano Peco.

Victoriano Vidal jugó con Pepe Borrás en la defensa, realizando entrambos una labor buena. Vidal es muy activo y entusiasta.

Javier en la puerta jugó con temple y maestría. Uno de los tres goles lo fué de penalty, y los otros dos fueron imparables.

En los medios Cicerón jugó con su acostumbrado brío. Mas actualmente juega falto de confianza consigo mismo y esto le hace aparecer irrisorio y tardío.

Troplian jugó bien cuando su equipo atacaba; en cambio en la defensa dejó a Canet muy suelto y libre.

Jordá produjo ataques muy emocionantes en cuanto recoge el balón se lanza a fondo denodadamente. Pudo marcar, y por verdadera desgracia no consiguió su deseo.

Los goles se consigieron uno por cada bando en la primera parte, y en la segunda el Zamora fundó su victoria apuntándose otros dos.

Arbitró don Juan Tahavall, siendo sus fallos siempre acatados y justos.

El público acudió más numeroso que otras tardes, y del examen total del juego y demás detalles del espectáculo se puede confiar en una recuperación de forma del equipo y en un renacimiento de la afición al futbol.

ESPECTADOR

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer, a las nueve de la mañana, salió para Alcudia y Barcelona, el vapor «Mahón», con el pasaje, la balija y carga.

Procedente de los indicados puertos, ha llegado esta mañana el vapor «Monte Toro».

Esta tarde, a las siete, saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

El torpedero « número 4 »

Anteayer, por la tarde, llegó el mencionado buque procedente de Barcelona y atracó en el muelle de la Base Naval.

A bordo del torpedero vino el subdirector de la Escuela de Aeronáutica Naval don Francisco Taviel de Andrade, el Ingeniero naval de primera don Ramón Sanz, y el primer contramaestre don Juan Pita, en comisión de servicio.

Ayer por la mañana salió para Barcelona.

Veleros

Ayer, a las cuatro de la madrugada, zarpó con rumbo a Ibiza, el laúd «Concha», llevándose algunos sacos con harbas y lastre. Patrón señor Serra.

Ayer tarde, a las cuatro y cuarto, entró en el puerto el moto velero «Pons Martí», al mando del patrón don Miguel Mercadal.

Trajo carga general, procedente de Barcelona.

Efectúa los viajes con la regularidad posible, pues su llegada suele ser el domingo por la tarde.

Entrega de una caseta

Con las formalidades de rigor, se efectuará hoy la entrega a la Marina de la caseta instalada en Fornells, construida por encargo de la Junta local del Salvamento de Naufragos.

Dicha caseta, será habitada para cuartel de las fuerzas de marinería destacadas por la Estación Torpedista.

Asistirán al acto el Presidente y vocales de la Junta local de Salvamento de Naufragos y una nutrida representación de la armada, figurando entre ellos el jefe de la Base Naval, el de la Estación Torpedista y el Comandante de Marina.

teligencia al joven que se acercaba a Ivona y que había oído su recomendación.—No la dejéis, suceda lo que suceda. Os lo digo porque la señal que acaba de darme el patrón no presagia nada bueno.

Y corrió hacia Faribole que, arrodillado y con una oreja pegada al suelo parecía escuchar con la mayor atención algún ruido lejano. Luego, al cabo de algunos segundos, se levantó de un salto.

—Por allí vienen al galope una treintena de ginetes.

—¡Jesús, Marial! Entonces nos han hecho traición. ¿Acaso nos persiguen, patrón?

—No sé más que tú. Pero, en vez de charlar, tomemos precauciones y procuremos borrar las huellas de nuestro paso. Ante todo desembaracémonos de estos testigos molestos. Vamos a meterlos en la carroza deseándoles buen viaje.

Y, sin perder tiempo, pusieron manos a la obra. Mistouflet y Faribole cogieron a su vez a Saint Mars atado, a Rosargés desvanecido y al cochero muerto, y los echaron de cualquier modo dentro de la carroza. Luego dieron algunos latigazos a los caballos, que, alocados, partieron al galope en línea recta.

—¿Qué hacéis? ¿qué ocurre?—exclamó monseñor Luis que, sosteniendo por la cintura los vacilantes pasos de Ivona, se acercaba hacia ellos.

—Venid, venid aprisa—contestó Faribole. Y, sin darle otra explicación, arrastró a los dos mientras Mistouflet los seguía, llevando de la brida

ra, y de un salto se metió en la carroza. En el momento en que el infame carcelero hacía funcionar el gatillo de su arma se echó sobre él. El tiro salió y la joven sintió un dolor agudo que le desgarraba el pecho. Tambaleóse por un momento muy pálida y Saint Mars la cogió por el cuello con una mano, mientras con la otra le arrancaba la espada.

—¡Huid monseñor!—tuvo fuerza para decir la joven a pesar de la presión que en su cuello ejercía la mano de Saint Mars.

Pero Mistouflet, guiado por el presentimiento del peligro que podía correr aquella delicada niña, ante un hombre vigoroso y cruel, abrió la portezuela opuesta a la cual Saint Mars tenía vuelta la espalda. Con rápido movimiento le cogió los dos brazos, le obligó a llevarlos tras su espalda, haciéndole soltar su presa, y con fuerza terrible lo levantó y lo lanzó fuera del coche a los pies de Faribole que inmediatamente le dirigió la punta de su espada al cuello, diciéndole con exquisita galantería:

—¡Mil diablos! ¿tengo el placer de hablar a monseñor el gobernador de Pigüero?

Monseñor Luis había cogido ya a Ivona y, llevándola entre sus brazos, como a una niña, bajó de la carroza.

—¡Oh, Ivona! ¡Ivona!—decía con voz dulce y acariaciadora, —¿por qué has expuesto tu vida por mí?

Pero la joven que, a pesar de la pérdida de san-

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados.
 Macarrones a la Italiana
 Almóndigas con salsa
 Salmónes a la parrilla
 Encebollado de ternera

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados.
 Arroz a la marinera
 Huevos al plato
 Ternera empanada

Postres variados

Precio del cubierto.	Pesetas	5
Tickets 10 comidas clase superior		55
» 10 » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
» (especial)		115
Hospedaje completo, por día (tout compris).		12

CASAS RECOMENDADAS

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida
SECCION DE REMIENDOS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA. Pintor Calbo 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Optica

CRISTOBAL UBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Camisas Peral dos cuellos una 5'50 ptas.
Pantalones Patén uno 4'50 »
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

Alquile un piano

nuevo de gran sonoridad por un precio módico en la casa

MANOLO CARDONA

Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

RELOJERIA

MIGUEL TIMONER

Relojes de todas clases y precios
Taller de reparaciones

Composturas rápidas y económicas

PI Y MARGALL, 5. MAHON

DOMINGO ESTRADA

Agente exclusivo para la Isla de PHILIPS RADIO

Receptores « Philips » cuatro válvulas, equipados con la serie MARAVILLOSA.

Recibe ondas extra cortas, cortas y largas. Desde 10 a 2400 metros. Un solo mando.

Fabrica toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

CUARTETO AMERICANO

(VIOLIFONO, saxofón, contrabajo y piano)

Se ofrece para conciertos, bailes, verbenas, etc.

Ejecuta con el ritmo verdadero las danzas modernas

GRACIA, 103

1000 PARAGUAS

VERDADERAS PRECIOSIDADES A PRECIOS BARATISIMOS

EN LA SUCURSAL TERRES

	PTS.
Quintiliano Saldaña—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteyza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armanca	5'00
Jouri Bezonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	5'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
» « Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoiewski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer	3'50
Gorki.—En la cárcel	3'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Aurora Caceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	3'50
Francisco de Cossio.—Clara	4'00
Fidelino de Figueiredo.—Del tedio, del amor y del odio	3'50
José Canalejas.—Nieve y otras cosas	3'00
José María Peñán.—A la rueda, rueda... (cancionero)	2'00
Emilia de Sousa Costa.—Historia del niño Jesús (para niños)	2'50
E. M. Remarque.—Sin novedad en el frente	5'00
Paul Schostakowsky.—El mundo hundido	5'00
Luisa Carnés.—Peregrinos de Calvario	4'00
Antón Chejov.—El tío Wania	4'00
Jean Berthery.—Las vírgenes de Siracusa	5'00
Andrés Guilmani.—Pan divino	5'00
Pepita Lis.—Las mujeres los prefieren morenos	5'00
A. N. Williamson.—La señora de la tienda	5'00
Doctor A. Arteaga Pereira.—El arte de ser madre	6'00
Jacinto Benavente.—Pepa Doncel	0'50

Las galeras de Calígula están ya al descubierto

Roma 22.—Los métodos de construcción naval han sufrido muy pocos cambios desde los días de Jesucristo. Tal es la opinión de los peritos que están examinando los restos de la mayor de las galeras del emperador romano Calígula, la cual presenta dos partes descubiertas mediante las operaciones de achique en el lago Nemi. Esta galera es una gran barca de bao excepcional y de una construcción extremadamente sólida. No queda nada apenas de las imponentes construcciones sobre cubierta que existían en la galera de placer en tiempos del emperador Calígula, pero el casco está aún intacto.

La bodega del barco, que es tan estrecha que obliga a una persona a encorvarse para entrar en ella, contiene aún restos de las arruinadas construcciones sobre la cubierta, incluyendo trozos de tejas, de mosaicos de colores y pedazos de decoraciones que en aquel tiempo adornaban el puente. Huellas de un pasamanos que llevaba la galería han conducido a la excavación de partes de un camino romano que iba desde el barco a las orillas del lago. El pasamanos parece haber tenido enormes proporciones, y debía estar adornado con modelos de bronce de cabezas de lobos y panteras, muchas de las cuales han sido halladas.

También se han encontrado en las bodegas del antiguo barco tres remos de unos ocho pies de largo, fragmentos de cables, pedazos de cerrajas y una bomba. Al parecer, la galera estaba amarrada a la orilla por medio de grandes estacas de madera, una de las cuales, con agujero para el calabrote, puede verse aún.

El trabajo de achique del lago para descubrir la segunda galera ha durado nueve meses. Los peritos creen que contiene aún reliquias más importantes. La existencia de estas galeras se conocía desde hace muchos siglos; pero habían fracasado todos los intentos de ponerlas a flote. En la actualidad poderosas bombas eléctricas llevan el agua por un acueducto romano hasta las llanuras inferiores. El emperador Calígula empleaba estas galeras como un refugio contra el calor del verano en Roma. Se daban banquetes a bordo, y todos los palos y aparejos se adornaban con rosas. En el puente, adornado con un lujo extraordinario, bailarinas y músicos entretenían al tirano y enfermizo emperador y a sus huéspedes. Vivió del año 12 al 41 antes de Jesucristo en que fue asesinado.

Plumas silográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Credito Mercantil de Menorca

Boise de Barcelona de 30 de agosto de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	93 60
id id B. 1920	93 40
Interior 4 p 100 A	75 80
id id B	75 75
Amortizable 5 p 100 A. 1917	91 80
id id B. 1917	91 50
Exterior 4 p 100 A	89 80
id id B	88 60
Obligaciones Norte Prioridad.	77 75
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	75 15
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
id id 6 p 100 1920	102 00
id id 1922	104 00
Andaluzes 2.ª serie fijo	61 75
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	94 00
id id id 5 p 100	100 60
id id id 6 p 100	110 00
Francos cheque París	26 70
Liras id Roma	55 65
Dólares id New-York	6 79
Libras id Londres	52 96

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	151 50
Onzas y sus fracciones	151 50
Isabelinas	152 50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papeles
Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Emplo. 100 000 ptas	100		
» Ayuntamiento Mahón 5% E 1921	100		
» Empleo. 45 000 ptas	100		
» Ayuntamiento Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115		
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferreries.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50 74		
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.	10		

Banco de Menorca

Balsa de Barcelona de 30 de agosto de 1929

Francos cheque	26 70
Libras id	52 95
Dólares id	6 79
Liras id	55 65
Interior serie A.	75 80
id id B.	75 80
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	95 50
id id B 1920.	95 50
Exterior serie A	89 80
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p 100 1922	000 00
id id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	00 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	91 40
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	91 40
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	125 50
id Alicantes id	112 95
id Andaluces id	78 00
id Orenses id	00 00
id Coloniales id	125 25

Folleto interesantes

«Los crímenes del carlismo»	15
«El tigre del Maestrazgo»	25
«Los misterios de la inquisición»	15
«Manojo de flores místicas»	15
«Instrucciones para celebrar actos civiles»	30

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

gre y el dolor de la herida, no se había desmayado se desprendió con viveza de los brazos de monseñor Luis.

—¡Dejadme, ¡ejadme! —dijo.

Y, ruborizándose, tanto a impulsos del pudor como de la felicidad que sentía en aquel momento, se deslizó ligeramente al suelo.

—Pero, Ivona—añadió el joven obligándola a sentarse a su lado—Estás herida... ¿quiero cuidarte...

Y quiso desabrochar el jubón, en el que se ya se veían algunas manchas de sangre. Ella retrocedió, mientras una intensa palidez substituyó al rubor que le subiera al rostro y balbuceó:

—Os lo suplico.

Al observar la turbación y la emoción que tal actitud y ruego revelaban en la joven, monseñor Luis dirigió una mirada hacia ella, con ojos penetrantes, dulces, tristes y melancólicos.

—¡Pobre niña! —pensó—¿Habré adivinado el secreto de su corazón? ¿Acaso me ama?

Luego, con gravedad, le tomó la mano, la trajo a su pecho y sobre su frente pura depositó un largo y casto beso, que hizo estremecer a la joven hasta lo más recóndito de su ser. Luego, levantándose, llamó a Mistouflet y éste, que estaba ocupado con Faribole en atar concienzudamente a Saint Mars acudió en seguida.

—Amigo mio—le dijo monseñor Luis.—Hacedme el favor de cuidar lo mejor que podáis a esta pobre niña herida que reclama vuestro auxilio.

Luego se alejó algunos pasos, muy pensativo, y dirigiendo su mirada hacia el firmamento donde estaban diseminadas algunas brillantes estrellas, murmuró:

—¡Me ama! Y yo... yo...

Y dando un profundo suspiro, añadió:

—¿Volveré a ver a la señorita de Brévannes?

Mistouflet, con una destreza que denunciaba una costumbre y una experiencia muy larga en tales accidentes, desabrochó el jubón de la joven, puso la llaga al descubierto y, después de haberla examinado cuidadosamente, con la luz de una linterna que llevaba, exclamó:

—¡Dios mio! ¡Vaya un agujero! Sí, pero... no es nada grave. La bala ha dado en una costilla y, rodeando el pecho se ha perdido en el forro del vestido. ¡Justo! ¡aquí está!

Y, sin perder tiempo, con su sombrero recogió agua de la cuneta del camino, lavó la herida con delicadeza femenina, detuvo la hemorragia, y aplicando el pañuelo a Ivona humedecido, hizo un vendaje con gran habilidad. Luego, levantándose, añadió:

—Bueno, dentro de dos días ya estará cerrada. Ivona sonrió y tendiéndole la mano se levantó.

—¡Dios mio! —exclamó Mistouflet.—Vuestra herida no es grave, pero es preciso no cometer imprudencias, y...

Un ligero silbido le cortó la frase.

—Monseñor—añadió haciendo una seña de in-